

## Archiwum Kazimierza Brauna

- Braun K., *Dzieci Paderewskiego. Paderewski wraca*, Warszawa 2021.
- Braun K., *Dzwon na trwogę*, Oficyna Wydawnicza Volumen 2016.
- Braun K., *Pieśni świętego Maksymiliana i inne wiersze*, Kraków 2021.
- Braun K., *Płonący teatr*, Oficyna Wydawnicza Volumen 2018.
- Braun K., *Powrót Paderewskiego*, Toruń 2020.
- Braun K., *Próba Apokalipsy*, Toruń 2018.
- Braun K., *Tajemnice powszednie. Naśladowania i świadectwa*, Pelplin 1998.
- Braun K., *Teatralizacja życia. Praktyki i strategije*, Toruń 2020.

## Rożewicziana

### Korespondencja

#### Braunowie - Różewiczowie

- Kartka pocztowa T. Różewicza do K. Brauna [bez daty].
- Kartka pocztowa T. Różewicza do K. Brauna [bez daty].
- Kartka pocztowa T. Różewicza do K. Brauna [bez daty].
- Kartka pocztowa T. Różewicza do K. Brauna [bez daty].
- Kartka pocztowa T. Różewicza do K. Brauna z 1985.
- Kartka pocztowa T. Różewicza do K. Brauna z dnia 6 stycznia 1987.
- Kartka pocztowa T. Różewicza do K. Brauna z dnia 8 lipca 1987.
- Kartka pocztowa T. Różewicza do K. Brauna z dnia 1 sierpnia 1987.
- Kartka pocztowa T. Różewicza do K. Brauna z dnia 23 września 1987.
- Kartka pocztowa T. Różewicza do K. Brauna z dnia 7 lipca 1988.
- Kartka pocztowa T. Różewicza do K. Brauna z dnia 20 października 1988.
- Kartka pocztowa T. Różewicza do K. Brauna z dnia 24 listopada 1988.
- Kartka pocztowa T. Różewicza do K. Brauna z dnia 8 września 1989.
- Kartka pocztowa T. Różewicza do K. Brauna z dnia 20 października 1989
- Kartka pocztowa T. Różewicza do K. Brauna z dnia 31 października 1991.

Kartka pocztowa T. Różewicza do K. Brauna z dnia 22 grudnia 1991.

Kartka pocztowa T. Różewicza do K. Brauna z dnia 17 kwietnia 1992.

Kartka pocztowa T. Różewicza do K. Brauna z dnia 14-15 maja 1992.

Kartka pocztowa T. Różewicza do K. Brauna z dnia 4 grudnia 1992.

Kartka pocztowa T. Różewicza do K. Brauna z dnia 7 lutego 1993.

Kartka pocztowa T. Różewicza do K. Brauna z dnia 15 maja 1993.

Kartka pocztowa T. Różewicza do K. Brauna z dnia 23 grudnia 1993.

Kartka pocztowa T. Różewicza do K. Brauna z dnia 8 maja 1997.

Kartka pocztowa T. Różewicza do K. Brauna z dnia 27 czerwca 1997.

Kartka pocztowa T. Różewicza do K. Brauna z dnia 10 marca 1998.

Kartka pocztowa T. Różewicza do K. Brauna z września 1998.

Kartka pocztowa T. Różewicza do K. Brauna z dnia 19 grudnia 1998.

Kartka pocztowa T. Różewicza do K. Brauna z dnia 3 marca 2000.

Kartka pocztowa T. Różewicza do K. Brauna z dnia 8 czerwca 2001.

Kartka pocztowa T. Różewicza do K. Brauna z dnia 22 grudnia 2002.

Kartka pocztowa T. Różewicza do K. Brauna z dnia 21 listopada 2003.

Kartka pocztowa T. Różewicza do K. Brauna z dnia 30 maja 2005.

Kartka pocztowa T. Różewicza do K. Brauna z dnia 28 września 2006.

Kartka pocztowa T. Różewicza do K. Brauna z dnia 1 kwietnia 2008.

Kartka pocztowa T. Różewicza do K. Brauna z dnia 5 stycznia 2010.

Kartka pocztowa T. Różewicza do K. Brauna z dnia 25 marca 2010.

Kartka pocztowa T. Różewicza do K. Brauna z dnia 20 lutego 2012.

Kartka pocztowa T. Różewicza do Zofii Braun z dnia 25 lipca 1991.

Kartka pocztowa T. Różewicza do Zofii Braun z dnia 11 maja 2007.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 17 kwietnia 1986.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 17 lipca 1986.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 21 sierpnia 1986.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 1 października 1986.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 26 listopada 1986.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 12 stycznia 1987.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 6 marca 1987.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 7 czerwca 1987.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 15 lipca 1987.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 30 sierpnia 1987.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 27 stycznia 1988.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 13 marca 1988.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 4 kwietnia 1988.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 17 maja 1988.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 9 lipca 1988.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 6 września 1988.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 7 grudnia 1988.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 20 września 1988.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 27 stycznia 1989.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 24 sierpnia 1989.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 11 września 1989.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 6 października 1989.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 24 grudnia 1989.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 6 października 1990.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 15 maja 1991.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 14 sierpnia 1991.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 13 września 1991.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 19 października 1991.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 12 stycznia 1992.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 22 kwietnia 1992.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 2 maja 1992.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 23 czerwca 1992.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 30 sierpnia 1992.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 6 października 1992.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 4 listopada 1992.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 15 grudnia 1992.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 19 lutego 1993.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 30 maja 1993.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 27 kwietnia 1997.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 22 maja 1997.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 31 grudnia 1998.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 16 czerwca 2001.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 8 października 2001.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 22 sierpnia 2001.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 11 czerwca 2005.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 24 lipca 2006.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 31 października 2006.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 22 lutego 2008.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 13 kwietnia 2008.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 14 stycznia 2010.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 22 czerwiec 2010.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 9 lutego 2012.

List K. Brauna do T. Różewicza z dnia 5 sierpnia 2013.

List T. Różewicza do K. Brauna [bez daty].

List T. Różewicza do K. Brauna z dnia 7 stycznia 1987.

List T. Różewicza do K. Brauna z dnia 1 sierpnia 1987.

List T. Różewicza do K. Brauna z dnia 28 listopada 1987.

List T. Różewicza do K. Brauna z dnia 6 lipca 1988.

List T. Różewicza do K. Brauna z dnia 24 grudnia 1988.

List T. Różewicza do K. Brauna z dnia 16 lutego 1989.

List T. Różewicza do K. Brauna z 1992.

List T. Różewicza do K. Brauna z dnia 13 maja 1992.

List T. Różewicza do K. Brauna 16 września 1992.

List T. Różewicza do K. Brauna z dnia 31 października 2001.

List T. Różewicza do K. Brauna z dnia 17 lipca 2004.

List T. Różewicza do K. Brauna z dnia 7 lipca 2005.

List T. Różewicza do K. Brauna z dnia 1 sierpnia 2006.

List T. Różewicza do K. Brauna z dnia 15 listopada 2006.

List T. Różewicza do K. Brauna z lutego 2008.

List T. Różewicza do K. Brauna z dnia 14 czerwca 2010.

List T. Różewicza do K. Brauna z dnia 14 marca 2013.

List T. Różewicza do Zofii Braun z dnia 14 marca 1990.

List T. Różewicza do Zofii Braun z dnia 2 maja 1991.

List T. Różewicza do Zofii Braun z dnia 12 czerwca 2010.

List T. Różewicza do Zofii Braun z dnia 8 maja 2012.

List T. Różewicza do Zofii Braun z dnia 6 maja 2013.

List Zofii Braun do Wiesławy Różewiczowej (po śmierci poety) z dnia 24 kwietnia 2014.

Dwie karty pocztowe od Różewicza z 31.X. 2001 i 31.III.2004 roku

#### Inne

*Na powierzchni poezji Różewicza i w środku*, artykuł w gazecie, 21 sierpnia 1998.

*Ważna książka o dramatach Tadeusza Różewicza*, artykuł w gazecie, 16 kwietnia 1992.

#### **Spektakl *Odejście głodomora* (Bufallo 1987)**

Fotografia nr 31.

Fotografia nr 32.

Fotografia nr 33.

Fotografia nr 35.

Fotografia nr 36.

Plakat teatralny.

Program teatralny: *Birth Rate*.

Program teatralny *Card Index Scattered*.

#### **Spektakl *The Hunger Assist Departs* by Tadeusz Różewicz (*Odejście głodomora*) (Princeton, New Jersey, 9.04.1986)**

Fotografia 1

#### **Fotografie – przedstawienia sztuk T. Różewicza w reżyserii K. Brauna**

Fotografia nr 3.

Fotografia nr 29.

*Kartoteka rozrzucona* (Buffalo 2006):

Fotografia nr 40.

Fotografia nr 41.

Fotografia nr 42.

Fotografia nr 43.

Fotografia nr 44.

Fotografia nr 45.

Fotografia nr 46.

Fotografie – 26 sztuk.

*Stara kobieta* (Dublin 1983)

Fotografia nr 21.

Fotografia nr 22.

Fotografia nr 23.

*Stara kobieta* (Lublin, 15.06. 1973)

Fotografia – 7 sztuk.

***Przyrost naturalny*** (Chicago 1989)

Fotografia nr 37.

Fotografia nr 38.

Fotografia nr 39.

*Przyrost naturalny* (Wrocław 1979)

Program teatralny

Fotografie – 19 sztuk.

*Akt przerywany* Lublin 1970

Fotografia 1.

Fotografia 3.

*Putapka*

Teatr współczesny we Wrocławiu, 1984, - 2 fotografie.

**Tadeusz Różewicz. Dedykacje w książkach ofiarowanych Kazimierzowi Braunowi i Zofii Reklewskiej-Braun**

T. Różewicz, *Poezje zebrane*, dedykacja z dn. 8.04.1972.

T. Różewicz, *Converstaion with the Prince and Other Poems*, dedykacja z dn.6.09.1982.

T. Różewicz, *Na powierzchni poematu i w środku*, dedykacje z dn. 15.05.1989 i marca 1990.

T. Różewicz, *Słowo po słowie* , dedykacja z dn.28.03.1994.

T. Różewicz, *Forms in relief and other works*, dedykacja a dn. 2.06.1995.

T. Różewicz, *Dramaty wybrane*, dedykacja a dn. 2.06.1995.

T. Różewicz, *Uśmiechy*, dedykacja z dn. 21.06.2000.

Z. Majchrowski, *Różewicz*, dedykacja, rok 2002.

T. Różewicz, *Szara strefa*, dedykacja z dn. 20.07.2003.

T. Różewicz, *Proza*, dedykacja, 2002.

T. Różewicz, *Pogrzeb po polsku*, dedykacja z 2010.

T. Różewicz, *to i owo*, dedykacja z 8.03.2013.

T. Różewicz, *Margines, ale...*, dedykacja z dn. 30.12.2010 i 2012.

**T. Różewicz, *Kartoteka rozrzucona (The Card Indwx Scatlered)*. Tłumaczenie i adaptacja K. Braun**

**T. Różewicz, *Przyrost naturalny*. Scenariusz K. Braun, 1979.**

**T. Różewicz, *Przyrost naturalny (Birth Rate)*. Tłumaczenie scenariusz K. Braun**

**Recenzje z przedstawień tekstów T. Różewicza w reżyserii K. Brauna**

K. Masiukiewicz, *Pytania o tożsamość pokoleń. Kartoteka rozrzucona Różewicza Buffalo*, „Przegląd Polski” z 3 listopada 2006, s.1-2.

#### **Rec. *Odejście Głodomora***

(jk), *Odejście Głodomora*, „Przegląd Polski” 30 kwietnia 1987, s.16.

Program teatralny *The Hunger Artist Departs* by Tadeusz Różewicz, UBś Pfeifer Theatre, Buffalo.

*The Hunger Artist Departs* by Tadeusz Różewicz, „Review: Theatrer”, April, 24, 1987.

*The Hunger Artist Departs* by Tadeusz Różewicz – plakat.

Barabara Cattrall, *Humor, introspection aspects of „Hunger Artist”*, „Amherest”, April, 29, 1987.

Tony Lewis, *The Hunger Artist Departs of the Pfeiferi s on affecting piece of theater*, „Review: Theatrer”, April 24, 1987.

Richard Chon, *In Portraying a Vexing Dilemma, „The Hunger Artist” Creates One”*, „Entertainment”.

Ellen Jones, *Hunger Artsit Departs, „Generation”* April 28, 1987.

Ann Whitcher, *The Hunger Artist Departs, „Reporter”*, April 23, 1987.

Tony Lewis, *Noted Polish Director Chooses „Hunger Artist” For Firts Offering at UB*, „Entertainment”, April 12, 1987.

Richard Chon, *Polish Playwright Attempts to Define Hunger Artist*, ‘The Buffalo News, May 3, 1987.

#### **Rec. *Stara kobieta wysiaduje***

Rayan O`Donahue, *The Old Woman Broods*, „Sunday Tribune, 2.10.1983.

Desmond Rushe, *Polish maze of metaphors with stunning impact*, „Irish Independent” 29.09.1983.

*Polish play at Project* by David Nowlan, „Irish Times” 29.09.1983.

„Irish Times” 1.10.1983.

### **Rec. Przyrost naturalny,**

Dublin Festival 1981

Desmond Rushe, *Exciting invitation to the venturesome*, „Irish Independent” October 7, 1981.

P.F. Byrne, *Gate`s most exciting night of theatre*, „Evening Herald, October 7, 1981.

Eric Shorter, *Slow train to dramatic revelation*, „The Daily Telegraph”, October 8, 1981.

Stephen Dixon, *Polish Birth Rate for Dublin*, „Sunday Tribune”, August 23, 1981.

Cola Cronin, B.A. Young, *Wejście Polaków*, „Financial Times”, London, 12.10.1981, s. 1-2

*Przyrost naturalny w The Gate Theatre. Werdykt: Collage naturalnych sytuacji*, s.1.

Michale Sheridian, *Ci oszałamiający, dziwni Polacy*, „The Irish Press, Dublin , 7.10.1981.

Desmond Rushe, *Pasjonujące zaproszenie do podjęcia osobistego ryzyka*, „The Irish Independent”, Dublin, 7.10.1981.

Gus Smith, *Polacy górą! Zespół, który dodał blasku drugiemu tygodniowi festiwalu. Zdumiewiający Polacy*, „Sunday Independent”, Dublin 11.10.1981.

Teresa Brogan, *Olśniewające światło na manipulację*, „Evening Press”, Dublin , 7.10.1981.

MARC Robinson, *All The Word`s a Cage*, Theater, Number 1, 1987.

### **Kartoteka rozrzucona**

Richard Burns, *Braun triumphs with Rosewicz`s*, „Showcase Cards Index”, „The Observer, April 28, 1982, p.6.

Sid Smith, *Our critics`best bets*, „Chicago Tribune, August 29, 1989.

Mark F. Tettenbaum, *Powtarzanie, wyrzucanie i dodawanie fragmentów: „Kartoteka rozrzucona Różewicza w Stanach Zjednoczonych*, „Gazeta. Dziennik Polonii w Kanadzie. List oceaniczny. Dodatek Kulturalny”, 2006 nr 48.

Krzysztof Siedlecki, *Różewicz na scenie Brauna*, „Teatr”, listopad 1986, s.13-17.

### **T. Różewicz, Birth Rate. Script-senario by Kazimierz Braun ( + rozrysowane plany poszczególnych scen)**

Program teatralny sztuki

plakat

Recenzje:

Joe Pixler, *Braun to direct „Birt Rate”*”Chicago Sun Times, August 25, 1989.

Lawrence Bommer, *U.S. premiere for Polish import „Birth Rate”*, „Chicago Tribune, August 18, 1989.

Sid Smith, *In Birth Rate” audience is thrust into the adventure*, ‘Chicago Tribune, August 30, 1989.

Wojciech Sawa, *Zagadki rzeczywistości*, „Przegląd Polski”7 września 1989.

Fotografie z przedstawienia



Płyta CD „ Różewicz Foto”.

Zdjęcia Kazimierza Brauna z Tadeuszem Różewiczem i samego Różewicza: 3 sztuki

#### **K. Braun – T. Różewicz: Miscelanea**

K. Braun, *Tadeusz Różewicz – A Playwright For The Electronic Age*.

T. Różewicz: wiersze (przekład), „Przegląd Polski” 21 sierpnia 1998.

Dwa plakaty teatralne: *Birth Rate*.

K. Braun, *Pokłon Tadeuszowi Różewiczowi (Na Jubileusz 70-lecia)*, maszynopis.

K. Braun, *Ważna książka o dramatach Tadeusza Różewicza*, „Przegląd Polski” 16 kwietnia 1992.

K. Braun, *Tadeusz Różewicz: trud tworzenia*, maszynopis.

*O Tadeuszu Różewiczu - pytania nieuczestane*, z K. Braunem rozmawiał S. Bereś, „Tygodnik Literacki” 28 kwietnia 1991.

K. Braun, *Różewicz – premiera po premierze*, „Przegląd Polski” 5 października 2001.

Teksty Tadeusza Różewicza w reżyserii Kazimierza Brauna (spis).

#### **K. Braun – T. Różewicz: dokumenty różne**

Kartka H. Filipowicz do K. Brauna z dnia 14 czerwca 2003.

Mail K. Brauna do M. Cuber z dnia 15 października 2011.

Mail K. Drożdż do K. Brauna z dnia 21 marca 2012.

T. Miłkowski, *Drugie życie książki o Różewiczu*, [recenzja], 2013.

J. Pasterski, *Kazimierz Braun, „Różewicz rozrzucony – Różewicz scalony*, [recenzja].

#### **Fotografie:**

##### ***Akt przerywany, Lublin 1970:***

Fotografia

##### ***Odejscie głodomora, Buffalo 1987:***

Fotografia 1

Fotografia 2

##### **Fotografie A. Hawateja:**

Fotografia 1

Fotografia 2

Fotografia 3

Fotografia 4

**Fotografie: Buffalo 1987:**

Fotografia

**Wywiady:**

*Sztuka to wezwanie do otarcia się na tajemnicę, wykroczenie poza codzienność, to dopełnienie Prawdy, Dobra i Piękna.*

*Teatr to świat.*

Wywiad bez tytułu.

**Bibliografia przedmiotowa**

Knopf R., list do J. Stolarczyka, 20 listopada 2007.

Trygar B., „Ja” w drodze do wolności, prawdy i piękna. *Aspekty aksjologiczne twórczości prozatorskiej Kazimierza Brauna*, Rzeszów 2019.

Trygar B., *O powieści „Płonący teatr” Kazimierza Brauna*, „Głos” 2019, nr 2.